rock®

KAYASAFETY.COM

KULLANIM KILAVUZU
USER GUIDE

P-453 Y
DÜŞÜŞ DURDURMA, KONUMLANDIRMA, OTURAK VE KURTARMA KEMERİ
FALL ARREST, WORK POSITIONING, SIT AND RESCUE HARNESS

A

Ürün Kullanım Raporu
Product Usage Report

A.1- Ürün Marka
Trade Mark : .....

A.2- Ürün Model
Mode : .....

A.3- Ürün Seri No
Serial Number : .....

A.4- Üretim Tarihi
Date of Production : .....

A.5- Sevk Tarih
Date of Delivery : .....

A.6- Kaşe İmza
Stamp & Signature : .....
.....
.....
.....

A.7- Ürün İlk Kul. Tar.
Date of first use : .....

A.8- Kullanıcı Ad/Soyad
Name&Surname of user : .....

B

Ürün Yıllık Kontrolleri
Annual Product Inspections

B.1	B.2	B.3	B.4	B.5
No Nu	Yıllık Kont. Tarihi Inspection Date	Gelecek Yıl Kont. Tarihi Next Inspection Date	Kont. Eden Ad/Soyad Inspected by	Kont. Eden İmza Inspector Signature

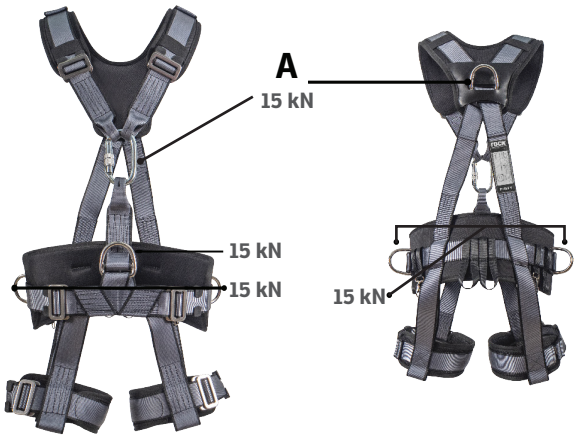
C

P-453 Y
(TR) Düşüş Durdurma, Konumlandırma, Oturak Ve Kurtarma Kemeri
(EN) Fall Arrest, Work Positioning, Sit And Rescue Harness
EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Type A, EN 1497:2007

Test Eden Onaylı Kuruluş / Tested by Notified Body
ALIENOR CERTIFICATION ZA du Sanital - 21, rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT Country : Fransa
Tel. +33 642 749 121

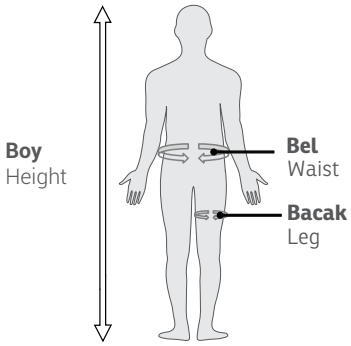
D

(TR) Kemer Ankraj Noktaları (Minimum Kopma Mukavemetleri)
(EN) Harness Anchorage Points (Minimum Breaking Strength)



E

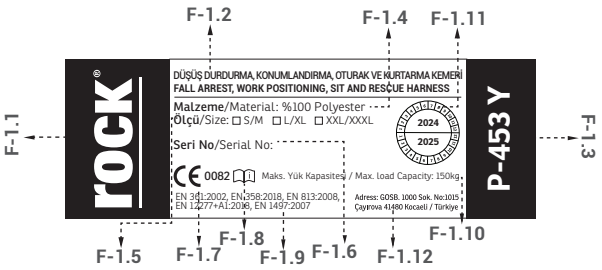
(TR) Beden Seçimi
(EN) Size Selection



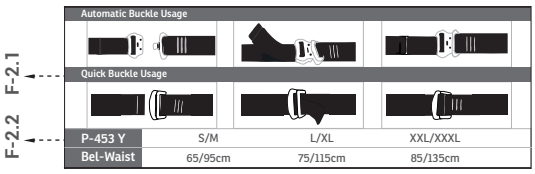
P-453 Y	Bel Waist E-1	Bacak Leg E-2	Boy Height E-3	Ürün Gramajı Product Weight E-4
S/M	65-95 cm	45-65 cm	155-175 cm	1,790 kg
L/XL	75-115 cm	60-70 cm	175-190 cm	1,880 kg
XXL	85-135 cm	65-80 cm	180-200 cm	1,970 kg

F

(TR) Ürün Etiketi
(EN) Product Label



F.2- (TR) Arka Yüz / (EN) Rear View



G

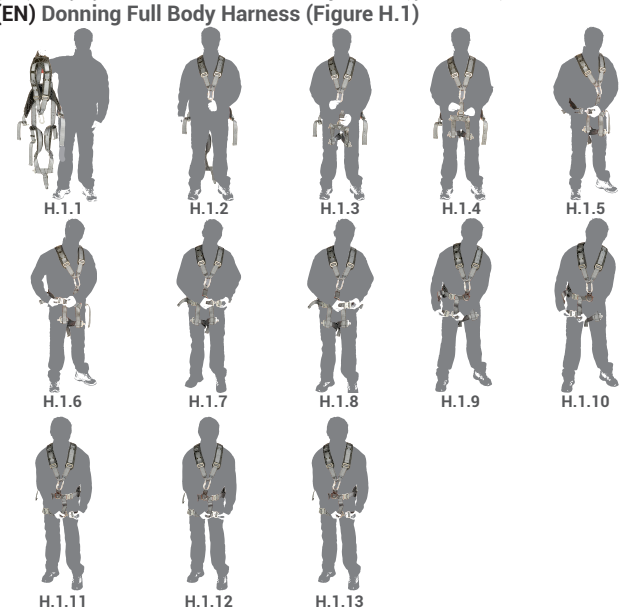
(TR) Karabina Tipleri
(EN) Carabiner Types

ROC-1

D.1 - Ağız Açıklığı / Gate Opening: 16 mm
D.2 - Malzeme / Material : Steel
D.3 - Mukavemet / Strength : 23 kN
D.4 - Standart / Standard : EN 362:2004/B

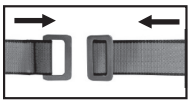
H

(TR) Düşüş Durdurma Kemerinin Giyilmesi (Şekil-H.1)
(EN) Donning Full Body Harness (Figure H.1)

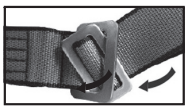


I

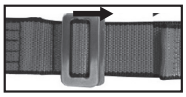
(TR) Kemer Toka Kullanımı
(EN) Using Harness Buckles



I.1 - Kemer Tokası SB-45 / Harness Buckles SB-45



I.2 - Tokaları iç içe geçirin. / Connect the buckles together



I.3 - Kolunu çekerek ayarlayınız. / Pull the webbing to adjust

J

(TR) EN 361:2002 Düşüş Durdurma Kemeri (Şekil-1)
(EN) EN 361:2002 Fall Arrest Harness (Figure-1)

Şekil-1 / Figure-1

K

(TR) EN 358:2018 İş Konumlandırma Kemeri (Şekil-2)
(EN) EN 358:2018 Work Positioning Harness (Figure-2)

Şekil-2 / Figure-2

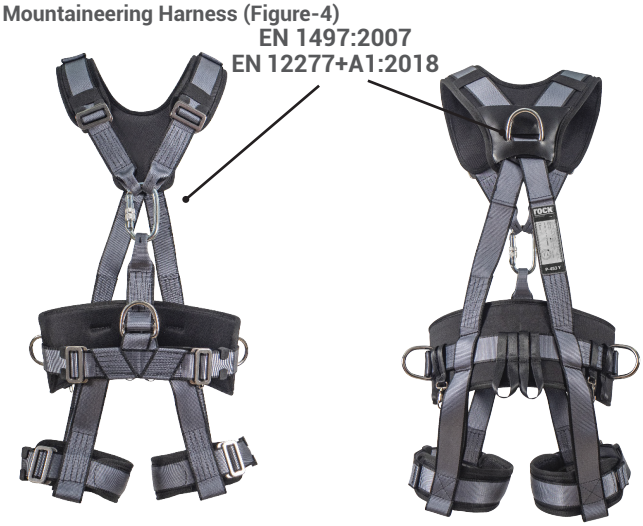
L

(TR) EN 813:2008 Oturma Kemeri (Şekil-3)
(EN) EN 813:2008 Seat Harness (Figure-3)

Şekil-3 / Figure-3

M

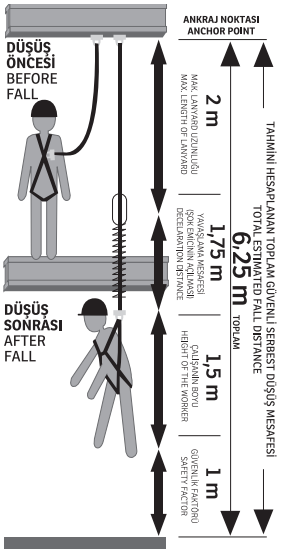
(TR) EN 1497:2007 Kurtarma ve EN 12277+A1:2018 Tip A Dağcılık Kemeri (Şekil-4)
(EN) EN 1497:2007 Rescue and EN 12277+A1:2018 Type A Mountaineering Harness (Figure-4)



Şekil-4 / Figure-4

N

(TR) Açık Düşüş Yüksekliği (Şekil-5)
(EN) Fall Clearance (Figure-5)



Şekil-5 / Figure-5

TR

A- Ürün Kullanım Raporu
A-1- Ürün Marka
A-2- Ürün Model
A-3- Ürün Seri No
A-4- Üretim Tarihi
A-5- Sevk Tarih
A-6- Kaşe İmza
A-7- Ürün İlk Kullanım Tarihi
A-8- Kullanıcı Ad/Soyad

B- Ürün Yıllık Kontrolleri
B-1- No
B-2- Yıllık Kontrol Tarihi
B-3- Gelecek Yıl Kontrol Tarihi
B-4- Kontrol Eden Ad/Soyad
B-5- Kontrol Eden İmza

C- Düşüş Durdurma, Konumlandirma, Oturak Ve Kurtarma Kemeri
EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Type A, EN 1497:2007

Test Eden Onaylı Kuruluş
ALIENOR CERTIFICATION ZA du Sanital - 21, rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT Country : Fransa
Tel. +33 642 749 121

D- Kemer Ankraj Noktaları (Minimum Kopma Mukavemetleri)

E- Beden Seçimi
E-1- Bel
E-2- Bacak
E-3- Boy
E-4- Ürün Gramajı

F- Ürün Etiketi
F-1.1- Üretici
F-1.2- Ürün Adı
F-1.3- Ürün Kodu
F-1.4- Malzeme
F-1.5- Ölçü
F-1.6- Seri No
F-1.7- Onaylı Kuruluş Numarası
F-1.8- Kullanma Kılavuzunu Oku
F-1.9- Standart
F-1.10- Maksimum Yük Kapasitesi
F-1.11- Üretim Yılı
F-1.12- Üretici Adres

F-2- Arka Yüz
F-2.1- Toka Kullanımı
F-2.2- Beden Tablosu

G- Karabina (Oval Tip)
EN 362/B Sertifikalı
Karabina her zaman kilitli halde kullanılmalıdır. Hiçbir zaman karabinanın ağzı açıkken kullanmayınız. (Karabina ağzı açıkken mukavemeti oldukça düşüktür.)

H- Düşüş Durdurma Kemerinin Giyilmesi
H.1- Kemeri sırt D Halkasından kaldırarak kayışların dönmediğinden emin olun. **(Şekil-H.1)**
H.2- Kemerin üst bölümünü başınızdan geçirin. **(Şekil-H.2)**
H.3- Göbek D halkası bağlantı kayışını bacaklarınızın arasından geçirerek göğüs bağlantısıyla bir araya getirin. **(Şekil-H.3)**
H.4- Göğüs ve göbek D halkası bağlantı kayışlarının Karabina bağlantısını yapın. **(Şekil-H.4)**
H.5- Bel kemer yastıklarının sol taraftaki serbest uçlarını bir araya getirin. **(Şekil-H.5)**
H.6- Sol bel tokası bağlantısını yapın. **(Şekil-H.6)**
H.7- Bel kemer yastıklarının sağ taraftaki serbest uçlarını bir araya getirin. **(Şekil-H.7)**
H.8- Sağ bel tokası bağlantısını yapın. **(Şekil-H.8)**
H.9- Oturma kemerindeki sol bacak bağlantısının serbest uçlarını bir araya getirin. **(Şekil-H.9)**
H.10- Sol bacak kayışının toka bağlantısını yapın. **(Şekil-H.10)**
H.11- Oturma kemerindeki sol bacak bağlantısının serbest uçlarını bir araya getirin. **(Şekil-H.11)**
H.12- Sağ bacak kayışının toka bağlantısını yapın. **(Şekil-H.12)**

H.13- Kemerin giyildikten sonra önden görünümü **(Şekil-H.13)**'de gösterildiği gibi olmalıdır.
H.14- Kemerin giyildikten sonra arkadan görünümü **Şekil-H.14**'de gösterildiği gibi olmalıdır.
H.15- Omuz, bel ve bacak kayışından çekerek kemerin oturmasını sağlayın. Kayışlar ile vücunuz arasına üç parmağınız sığabilmelidir.

I- Kemer Tokası Kullanımı
I.1- Kemer tokası SB-45
I.2- Tokaları iç içe geçirin.
I.3- Kolonu çekerek ayarlayınız.

J- EN 361:2002 Düşüş Durdurma Kemeri (Şekil-1)

K- EN 358:2018 İş Konumlandırma Kemeri (Şekil-2)

L- EN 813:2008 Oturma Kemeri (Şekil-3)

M- EN 1497:2007 Kurtarma ve EN 12277+A1:2018 Tip A Dağcılık Kemeri (Şekil-4)

N- Düşüş Açıklığı Mesafesi (Şekil-5)

1- Dikkat
1.1- Yüksekte çalışma ciddi yaralanmalara ve ölümlere yol açabilecek tehlikeli aktivitelerdendir. Uygun kullanım tekniklerini ve güvenlik yöntemlerini öğrenmek ve pratikte uygulamak kullanıcının sorumluluğu altındadır.
Bu emniyet kemeri yalnızca bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından veya bu personelin gözetiminde kullanılmalıdır. Yanlış kullanım ya da uygun olmayacak şekilde kullanılması halinde ciddi yaralanmalara ve ölümcül kazalara neden olabilir.
1.2- Bu ekipman Kişisel Koruyucu Donanımdır ve kişiye özel olmalıdır.
1.3- Bu emniyet kemeri yüksekten düşmeyi önleyen bir sistemin bileşeni olup amacı bir düşüş esnasında kullanıcının yere düşmesini önlemektir. Bu donanım tek başına yüksekte çalışmak için uygun değildir. Bu donanım ile beraber CE sertifikalı uzatma halatı (Lanyard), Şok Emici, Kancalar, Düşüş Tutucuları v.b. ekipmanlar ile beraber kullanılması zorunludur.
1.4- Bu ürün 150 kg yük kapasitesine sahiptir ve yine aynı yük kapasitesine sahip ekipmanlarla beraber kullanılmalıdır (Lanyard, Kılavuz Tip Düşüş Durdurucu, Geri Sarımlı Düşüş Durdurucu, vb..).

Uyarı: Bu ürün kapasitesinin üstündeki yüklerle ve tasarım amacının dışında kullanılmamalıdır.
Ürünün performansını etkileyecek çalışma ortamı, çevre koşullar ve beraberinde kullanılan lanyardı etkileyebilecek keskin kenar gibi yapılar gözlemlenmelidir.

2- Ham Madde
Bu Emniyet Kemerinin;
* Tekstil aksamları % 100 Polyester
* Metal aksamları Alüminyum ve Çeliktir.
* Aksesuarları Polyester, Polyamid veya PVC malzemeden imal edilmiştir.

3- Genel Özellikler
Kişisel Koruyucu Donanım (KKD)
* Bu emniyet kemeri yüksekte çalışmalarda size yardımcı bir donanım ile güvenli bir noktadan bağlantı alarak güvenli şekilde çalışmanıza olanak verir.
Emniyet kemeriniz 2016/425(EU) KKD Regülasyonunda belirtilen EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Tip A ve EN 1497:2007 normlarına uygun olarak üretilmiştir.

4. Ürün Kullanımı
4.1- EN 361:2002 Düşüş Durdurma Kemeri
*** Tam Vücut Düşüş Durdurma Kemeri**
Tam Vücut Kemeri düşüş durdurma amaçlı kullanıldığında, sistemin tüm bileşenleri EN 363 (Düşme önleyici sistem) gereksinimlerini karşılamak zorundadır. Ankraj Noktaları EN 795, Lanyardlar EN 354,
Şok Emiciler EN 355 ve Karabinalar EN 362 standartına uygun olmalıdır.
*** Göğüs Karabinası ve Sırt D Halkası; (Şekil-1)**
EN 363 (Şok emici, Lanyard, Düşüş Durdurma Sistemi) standartında tanımlanan ekipmanları yalnızca kemerin göğüs bölgesinde yer alan Karabinasına veya arkasında bulunan D Halkasına bağlayabilirsiniz.
Bu noktalar kolay fark edilmesi için **"A"** ile işaretlenmiştir. Bu düşüş durdurma kemeri için derecelendirilen Maks. Yük 150 kg.'dir.

Uyarı: Kullanım süresince toka bağlantıları ve kolon ayarları düzenli olarak kontrol edilmelidir.

4.2- EN 358:2018 İş Konumlandırma Kemeri
Konumlandırma için her zaman **Şekil-2'de** gösterilen yan D halkalarını kullanınız. Konumlandırma Lanyardı ayar cihazıyla mesafenizi iki elle serbest çalışmaya müsade edebilecek şekilde ayarlayınız.
Ankraj noktası bel hizasının üzerinde, Lanyard gergin olacak şekilde tutulmalıdır ve serbest hareket 0.6 metreye sınırlandırılmış olmalıdır. Konumlandırma Kemeri için derecelendirilen Maks. Yük 150 kg.'dir.
Bir iş konumlandırma sistemi kullanıcıyı destekleyerek yaslanma veya süspansiyon esnasında kendisini tam olarak konumlandırmaya izin verir. Konumlandırma amaçlı EN 358 uyumlu iş Konumlandırma Lanyardları ve alan sınırlama amaçlı EN 354 uyumlu Lanyardlar ile EN 362 uyumlu Karabinalar kullanılarak bağlanmalıdır.

Uyarı: Konumlandırma Lanyardı düşüş durdurma amaçlı kullanılmamalıdır ve kemeri tarafından öngörülemeyen gerilime maruz kalma veya askıda kalma riski varsa kemer kullanılmamalıdır. İş konumlandırma veya alan sınırlandırma için toplu (örn. güvenlik ağları) veya kişisel (örn. EN 363 standardına uygun Düşüş Durdurma Sistemleri) yüksekten düşmeye karşı korunma yöntemleriyle ek düzenlemeler gerekebilir.

4.3- EN 813:2008 Oturma Kemeri
Şekil-3 Oturma kemeri, alt seviyede bağlantı noktası gerektiren süspansiyon veya iple erişim için kullanılır. Karında bulunan D Halkası diğer cihazların bağlantıları için kullanılmalıdır. Oturma kemeri için derecelendirilen Maks. Yük 150 kg.'dir. Bir yüksekten düşmede askı travması oluşabilir. Askı travması bilinç kaybına yol açabilir. Bu tür olaylardan kaçınmak için talimatlara kesinlikle uyulmalıdır.
Kullanıcı EN 12841 İniş Cihazlarını EN 362 Karabina kullanarak karın D-Halkasına bağlamalıdır.

Uyarı: Oturma kemeri düşüş durdurma amaçlı kullanılamaz. Kullanım süresince toka bağlantıları ve kolon ayarları düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Tavsiye: Kullanıcı oturma kemerini ilk kez kullanacaksa kulanım amacına uygun doğru beden seçimi, yeterli ayar yapıldığından emin olmak ve kabul edilebilir konforda olup olmadığını kontrol etmek için önce güvenli bir yerde süspansiyon testine tabi tutmalıdır.

4.4-EN 12277+A1:2018 Tip A Dağcılık ve Tırmanma Kemeri
Şekil-4 Dağcılık kemeri belaying ve abseiling içeren dağcılık ve tırmanma aktivitelerinde kullanılabilir. Sırttaki ve göğüsteki bağlantı noktaları kaya tırmanışı dahil dağcılık aktiviteleri için uygundur. Bağlantı yerlerine Figür-8-düğüm ile bağlanılabilir. Dağcılık kemeri için derecelendirilen Maks. Yük 150 kg.'dir. Bir yüksekten düşmede askı travması oluşabilir. Askı travması bilinç kaybına yol açabilir. Bu tür olaylardan kaçınmak için talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Kullanıcı EN 15151 belaying cihazları, EN 12841 iniş cihazları gibi veya diğer dağcılık ekipmanlarını EN 12277 kemerine EN 12275 karabinalarıyla sırt veya göğüs D-Halkasını kullanarak bağlayabilir.

Uyarı: Kullanım süresince toka bağlantıları ve kolon ayarları düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Tavsiye: Dağcılık ve tırmanma aktivitelerinde kullanılmalıdır ve kullanıcı dağcılık kemerini ilk kez kullanacaksa kullanım amacına uygun doğru beden seçimi, yeterli ayar yapıldığından emin olmak ve kabul edilebilir konforda olup olmadığını kontrol etmek için önce güvenli bir yerde süspansiyon testine tabi tutmalıdır. Bu ürün normal iklim koşullarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Kimyasal ajanlar ve aşındırıcı maddelerle temasından kaçınılmalıdır. Dondurucu ve buzlu koşullar veya kimyasal temas ürünün dayanımını olumsuz etkileyebilir.

4.5- EN 1497:2007 Kurtarma Kemeri
Şekil-4 Kurtarma kemeri yalnızca kurtarma aktiviteleri için tasarlanmış olabilir veya tam vücut kemeri gibi kişisel düşüş durdurucu diğer kemerlerin tasarımına dahil edilmiş olabilir. Bir kurtarma kemerinin normal çalışma aktiviteleri esnasında kullanılması amaçlanmıştır. Göğüs ve Sırt D halkaları bağlantı noktası olarak kullanılmalıdır
Kurtarma ekipmanı yalnızca bir kurtarma sisteminin parçası olabilir. Kurtarma kemeri için derecelendirilen Maks. Yük 150 kg.'dir.

Uyarı: Kurtarma kemeri bir düşüş durdurma sisteminde kullanıcıyı yakalama amacıyla kullanılmamalıdır. Kullanıcı üzerindeki baskı serbest bırakılmadığı takdirde askı travmasının tehlikeli sonuçları olabilir
(damarlardaki kan akışının bloke olması ve kan birikmesi gibi).

Tavsiye: Kullanıcı kurtarma kemerini ilk kez kullanacaksa kullanım amacına uygun doğru beden seçimi, yeterli ayar yapıldığından emin olmak ve kabul edilebilir Konforda olup olmadığını kontrol etmek için önce güvenli bir yerde süspansiyon testine tabi tutmalıdır.

4.6 Güvenli Açık Düşüş Mesafesi (Şekil-5)
Şok Emicili Lanyard ile çalışırken ankraj alınan nokta ile düşüş sonrası çarpma riski bulunan engel veya zemin arasındaki minimum açık
yükseklik minimum 6,25 metre olmalıdır.
Güvenli Açık Düşüş Mesafesi hesaplamak için Şekil-5 e bakınız.
Güvenli Açık Düşüş Mesafesii = A+B+C+D
A- Karabinalar ve Lanyard dahil Şok Emicinin uzunuluğu
B- Şok Emicinin yırtıldıktan sonraki uzunluğu
C- Kullanıcının yüksekliği (en az 1,5 metre ancak bu değer kullanıcı boyuna göre değişir)
D- Kullanıcının çarpacağı engel veya zemin ile arasında olması gereken emniyet yüksekliği.
Güvenli Açık Düşüş Mesafesi = A+B+C+D
= 2 + 1,75 + 1,5 + 1
= 6,25 metre olmalıdır.

5. Ürün Kontrolü ve Doğrulama
5.1 Her Kullanımdan Önce
Yüksekte çalışma ürünleri kişiye özel olarak kullanılmalıdır. Bu ürünler her kullanımdan önce ve sonra düzenli bir şekilde kontrol edilmeli ve tespit edilen bilgiler ürün kontrol defterine kayıt edilmelidir.
Bu kontroller ışığın yeterli olduğu bir ortamda yapılmalıdır. Ürünü düz bir zemin üzerine yaydıktan sonra ve ürünü aşağıdaki kontrol kriterlerine göre kontrol ediniz.
* Dokuma kolonlarının renklerinin değişip değişmediğini,
* Dokuma kolonlarının üzerinde bir yıpranma olup olmadığı,
* Dikişlerin kontrolü (dikişler sökülmemiş olmalıdır),
* Tokaların kontrolü (tokalarda kırık-çatlak kontrolü)
* Metal aksamların kontrolü (metal üzerinde çatlaklar,şekil bozuklukları, paslanma, vb.)
Yüksekte çalışma donanımlarının kontrolünde yukarıdaki maddelerden birinde bir bozukluk görüldüğünde ürün üreticiye gönderilip tavsiyesi alınmalı veya ürün kullanımdan kaldırılmalıdır. Ürün üzerinde görülen bozulmalar kesinlikle tamir edilmemelidir. Bu konuda yanlızca üreticinin yönlendirmesi ile hareket edilmelidir.

5.2 Her Kullanım Sırasında
Kullanım sırasında ürün bir sistem ile beraber kullanıldığında, tüm sistemin doğru çalıştığını kontrol etmek çok önemlidir. Sistem içindeki tüm ekipmanların bir diğer ekipmana göre doğru konumlandığından emin olunuz.

6. EN 365 Standardına İlişkin Genel Bilgilendirme
6.1 Kurtarma Planı
Ürün kullanımı sırasında herhangi bir zorluk ile karşılaşılması durumunda, bu durumdan çok hızlı bir şekilde kurtulunması için bir kurtarma planının hazırlanmış olması zorunludur.

6.2 Ankraj Noktası
Kullanılan sistemdeki ankraj noktası mutlaka kullanıcı konumunun üzerinde olması gerekmektedir ve bu nokta EN 795 standardına uygun olmalıdır.
EN 795 standardına göre ankraj noktası minimum 12 kN mukavemetinde olmalıdır.

6.3 Çeşitli Durumlar
* Bir düşüş durdurma kemeri sadece bir düşüşte bedenin korunmasını sağlamak amacı ile kullanılmalıdır.
* Bir düşüş durdurma sisteminde, her kullanımdan önce bir düşüş durumunda kullanıcının zemine veya başka bir yüzeye çarpmasını engellemek için kullanıcının altındaki mesafenin ölçülmesi gerekir.
* Birçok ürün beraber kullanıldığı zaman tehlikeli bir durum ortaya çıkabilir. Bunun için bir ekipmanın güvenlik fonksiyonunun diğer ekipmanın güvenlik fonksiyonunu tehlikeye atmamalıdır.
* Kullanıcılar tıbben yüksekte çalışmaya uygun olmalıdırlar. Emniyet kemerinin ölümcül kazalara neden olabileceğine dair uyarılmalıdırlar.

7.Kaya Genel Bilgilendirme
7.1 Ürün Ömrü
* Ürününüzün raf ömrü 10 yıldır. (Bu ömür ürünün rafta hiç kullanılmadan bekleme süresidir, ürün bu süre içinde hiç kullanılmamış olsa bile imha edilmelidir.)
* Ürünün kullanım ömrü kullanıma göre değişir, ancak maksimum kullanım ömrü 5 yıldır.
Aşağıdaki durumlarda ürün üreticiye geri gönderilmeli veya imha edilmelidir;
* Ürün bir düşüş yaşamış ve yüke maruz kalmışsa.
* Ürün ömrü 10 yılın üzerinde ise (tekstil veya plastik aksamlardan üretilen ürünler için).
* Ürün bir kontrol sırasında kullanıma uygun bulunmadı ise ve sizin bundan bir şüpheniz var ise.
* Eğer ürünün kullanım geçmişini bilmiyorsanız.
* Ürün standardında, yasalarda, kullanım tekniğine uyumu ile ilgili bir değişiklik ve benzeri durumlarda.

7.2 Ürün Depolanması
Ürün kendi özel çantasında ve kullanım kılavuzu ile birlikte, üzerinde modeli, standardı yazılı olarak satışa sunulmuştur. Ürünü kendi çantası içinde muhafaza ediniz. Ürünün depolama alanlarında aşağıdaki kriterler göz önünde bulundurulmalıdır;
* Kuru bir yerde, güneş ışığına doğrudan maruz kalamayacak şekilde, oda sıcaklığında saklanmalıdır.
* Depolama alanında (asitler, solventler v.b.) ürüne zarar verecek maddelerden uzak tutulmalıdır.
* Ürün ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır.
* Ürün depolama sırasında rutubetlenmiş ise oda sıcaklığında kurutulduktan sonra kullanılmalıdır.

7.3 Ürün Bakımı
Ürüne her kullanımdan sonra bakım yapmak ürünün kullanım ömrünü uzatır. Ürünün zarar görmemesi için maksimum 30°C'de su ile
nötr (pH 5,5) veya üzeri olan deterjan ile yıkadıktan sonra oda sıcaklığında kurutunuz.Ürünü direkt bir ısı kaynağına maruz bırakmayınız. Ürünü solvent veya kimyasallar ile temas ettirmeyiniz.

7.4 Değişim ve Tamir
KAYA'dan önceden yazılı izin alınmadan ürün üzerinde herhangi bir değiştirme, tamir veya ekleme yapılmamalıdır. Ürün üzerinde herhangi bir tamir sadece üretici (KAYA) tarafından yapılabilir. Aksi takdirde oluşacak tehlikelerden KAYA sorumlu değildir.

7.5 Ürünün Taşınması
Ürün bir çantası içerisinde, nem ve kimyasallardan uzakta, başka diğer cisimler ile temas etmeyecek şekilde taşınmalıdır.

7.6 Ürün Periyodik Kontrolü
Kullanıcının güvenliği, ekipmanın verimliliğinin ve dayanıklılığının devamlılığına bağlıdır. Bu nedenle ekipmanların genel periyodik bakımlarının yapılması gerekmektedir. Kemer her kullanım öncesinde mutlaka kullanıcı tarafından kontrol edilmeli ve mutlaka 12 ayda
minimum bir defa olacak sıklıkta üretici veya üreticinin yetkilendirdiği kişilerce detaylı periyodik muayenesi yapılmalıdır.
Ürün kontrolünden sonra aşağıdaki bilgilerin mutlaka kayıt altına alınmasını tavsiye ederiz.
Ürün tipi, model, üretici iletişim bilgileri, seri numarası, üretim tarihi, satınalım tarihi, ilk kullanım tarihi, bir sonraki periyodik kontrol tarihi, problemler, yorumlar, kontrolü yapan uzmanın isim ve soyismi. Daha fazla bilgi için www.kayasafety.com adresine başvurunuz.

7.7 Garanti
Bu ürün her türlü malzeme ve üretim hatalarına karşı 3 yıl garantilidir. Garanti süresi şu durumlarda geçerli değildir: Yanlış kullanım alanları, kesilme, yırtılmalar, oksitlenme, ürünün tamir edilmesi veya üzerinde değişim yapılması, kazalarda oluşan ürün yıpranmaları.

8. Belgelendirme
* Bu ürün KKD Düzenlemesi 2016/425 EU gereğince ALIENOR CERTIFICATION CE 2754 no'lu onaylı kuruluş tarafından test edilerek EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Tip A ve EN 1497:2007 normlarına uygun olduğu tespit edilmiş ve Modul B'ye göre sertifikalandırılmıştır.

* KAYA teste gönderilen ürün ile üretilen ürünün aynı özelliklere sahip olduğunu teyit eden CE 0082 nolu APAVE SUDEUROPE SAS tarafından 2016/425 EU Modul D Kalite Güvence Sistem Sertifikasına sahiptir.
* Ürünün uygunluk beyanına web sayfamız www.kayasafety.com adresinden ulaşabilirsiniz.

APAVE EXPLOITATION FRANCE SAS - **N°0082**
CENTRE D'ESSAIS ET DE CERTIFICATION EPI
6 Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex - France
Tel. +33 (0) 4 76 53 52 22

Uyarı: Kullanmadan önce mutlaka kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz.

NOT: ROCK, KAYA firmasının bir ticari markasıdır.

Üretici: KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNŞ. DEN. TAAH. SAN. VE TİC. A. Ş.
Adres: GOSB. 1000 Sok. No:1015 Çayırova 41480 KOCAELİ / TÜRKİYE
T: + 90 262 677 19 00
F: + 90 262 677 19 01
e-mail: satis@kayasafety.com
web: www.kayasafety.com

EN

A- Product Usage Report
A-1- Trade Mark
A-2- Model Name
A-3- Serial Number
A-4- Date of Production
A-5- Date of Delivery
A-6- Stamp & Signature
A-7- Date of First Use
A-8- Name & Surname of user

B- Annual Product Inspections
B-1- Number
B-2- Inspection Date
B-3- Next Inspection Date
B-4- Inspected by
B-5- Inspector Signature

C- Fall Arrest, Work Positioning, Sit And Rescue Harness
EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Type A, EN 1497:2007

Tested by Notified Body
ALIENOR CERTIFICATION ZA du Sanital - 21, rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT Country : Fransa
Tel. +33 642 749 121

D- Harness Anchorage Points (Minimum Breaking Strength)

E- Size Selection
E-1- Waist
E-2- Leg
E-3- Height
E-4- Product Weight

F- Label
F-1 Front View
F-1.1- Manufacturer
F-1.2- Product Name
F-1.3- Product Code
F-1.4- Material
F-1.5- Size
F-1.6- Serial Number
F-1.7- Notified Body Number
F-1.8- Before Use Read User Guide
F-1.9- Standard
F-1.10- Max. Load Capacity
F-1.11- Production Year
F-1.12- Manufacturer Address

F-2 Rear View
F-2.1- Using Buckles
F-2.2- Waist Size Chart

G- Carabiner (Oval Type)
EN 362/B Certificate
Carabiner must always be used with the gate closed and locked. The strenght of carabiner decreases when the gate is open.

H- Donning Full Body Harness
H.1- Lift up harness and hold by back D-Ring. Ensure the straps are not twisted. **(Figure-H.1)**
H.2- Pass the top part of harness through your head. **(Figure-H.2)**
H.3- Bring the suspension D Ring strap up between your legs and put together with front side conenction straps. **(Figure-H.3)**
H.4- Complete the connection of suspension D Ring strap and front side strap with carabiner. **(Figure-H.4)**
H.5- Put the free ends of straps together on the waist belt. **(Figure-H.5)**
H.6- Complete the buckle connection. **(Figure-H.6)**
H.7- Put the free ends of straps together on the other side of the waist belt. **(Figure-H.7)**
H.8- Complete the buckle connection. **(Figure-H.8)**
H.9- Bring the free ends of the leg straps around your leg. **(Figure-H.9)**
H.10- Complete the leg strap connection. **(Figure-H.10)**
H.11- Bring the free ends of the other leg straps around your leg. **(Figure-H.11)**
H.12- Complete the other leg strap connection. **(Figure-H.12)**
H.13- The front look of the harness should be as it is shown in **(Figure-H.13)**
H.14- The rear look of the harness should be as it is shown in **(Figure-H.14)**
H.15- Fasten the shoulder, waist and leg straps pulling through buckles. Three fingers should fit between your leg and the straps.

I- Using Harness Buckles
I.1- Harness Buckles SB-45
I.2- Connect the buckles together
I.3- Pull the webbing to adjust

J- EN 361:2002 Fall Arrest Harness (Figure-1)

K- EN 358:2018 Work Positioning Harness (Figure-2)

L- EN 813:2008 Sit Harness (Figure-3)

M- EN 1497:2007 Rescue and EN 12277+A1:2018 Type A Mountaineering Harness (Figure-4)

N- Fall Clearance Distance (Figure-5)

1.1- Working at height is one of dangerous activities that can lead to serious injuries and death. It is under the responsibility of the user to learn appropriate usage techniques and safety methods, and apply these in practice. In this regards, this full body harnesss should be used by only a trained personnel or under the supervision of such personnel. Improper use can cause serious injuries and fatal accidents.
1.2- This equipment should be a personal issue item.
1.3- This safety harness is a component of a fall arrest system and is aimed to prevent user from falling. This enhancement itself is not suitable for working at height, it must also be used together with CE certificated Lanyards, Shock Absorbers, Hooks and Fall Arresters.
1.4- This product is rated for 150kg load capacity and must be used together with equipment which have the same load capacity (Lanyards, Guided Type Fall Arresters, Retractable Fall Arresters, etc..)

Warning: This equipment shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.There are many hazards that may affect the performance of the equipment and corresponding safety precautions that have to be observed during equipment utilization, especially: trailing or looping of lanyards or lifelines over sharp edges, any defects like cutting, abrasion, corrosion, climatic exposure, pendulum falls, extremes of temperature, chemical reagents, electrical conductivity.

2- Raw Material
This safety harness is made of;
Textile Materials: % 100 Polyester
Metal Parts: Aluminium and Steel.
Accessories: Polyester, Polyamide and PVC

3. General Specifications
* Personal Protective Equipment (PPE)
* This full body harness enables the user to work safely by making a connection to a secure point with an appropriate tool.
This safety harness is manufactured in comply with standards of

EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Type A and EN 1497:2007 specified in PPE Regulation 2016/425 (EU).

4. Product Use
4.1- EN 361:2002 Fall Arrest Harness
*** Full Body Fall Arrest Harness**
When full body fall arrest harness is used as fall arrester, all componentsof the system should comply with the requirements of EN 363 (Full Fall Arrest Systems). Remaining equipment which are anchoring points of harness must comply with EN 795, Lanyards must comply with EN 354, Shock Absorbers must comply with EN 355, Carabiner must comply with EN 362.
*** Back D Ring and Chest Carabiner; (Figure- 1)**
Use only back D ring and Chest Carabiner of safety harness with other equipment described in EN 363 (Shock Absorber, Lanyard, Fall Arrest Systems).
These points were marked with **"A"** in order to be recognized easily.)

Warning: The adjustment and the tightness of the buckles and webbings should be checked regularly during use.

4.2- EN 358:2018 Work Positioning Harness
Always use side D ring with a positioning lanyard as shown in **Figure-2.** Adjust the positioning lanyard with length adjustment device so as to work comfortably with both hands free. The anchorage must be maintained at or above waist level, and the lanyard kept taut and free movement is restricted to a maximum of 0.6m. Waist belt is approved
for a user, including tools and equipment, with a weight of up to 150kg. A work positioning system supports the user and allows him to position himself precisely, supported or suspended. This product should be used together with work positioning lanyards (EN 358) for work positioning purposes and lanyards (EN 354) for restraint purposes with connectors (EN 362).

Warning: Work Positioning Harness should not be used for fall arrest purposes and that a waist belt should not be used if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or being exposed to unintended tension by the waist belt. Additional arrangements may be neccesary for work positioning or restraint with collective means (e.g. safety nets) or personal means (e.g. fall arrest fall systems in accordance with EN 363) of protection against falls from a height. The adjustment and the tightness of the buckles and webbings should be checked regularly during use.

4.3- EN 813:2008 Sit Harness
Figure-3 seat harness is used in restraint work positioning and rope access systems, where a low point of attachments required. D ring is attachment point to link with other devices. The maximum rated load of the sit harness is 150 kg. A suspension trauma can occur in any fall from height. Suspension trauma may cause the loss of consciousness. Instructions for use should be strictly followed to avoid such icidents.User should attach EN 12841 descending devices with EN 362 connectors using ventral D-Ring.

Warning: Sit harness is not suitable for fall arresting purposes.
The adjustment and the tightness of the buckles and webbings should be checked regularly during use. Both loops must always be used together. Using single loop is forbidden as an attachment point.

Advice: User should carry out a suspension test in a safe place before using the sit harness for the first time, to ensure that it is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use. (EN) User Guide

4.4- EN 12277+A1:2018 Type A Mountaineering and Climbing Harness
The harness can be used in mountaineering and climbing activities including belaying and abseiling. Dorsal and sternal attachment points are suited to use for mountaineering including rock climbing. Tie on to the attachment points with a figure-of-eight knot. The maximum rated load of the mountaineering harness is 150 kg. A suspension trauma can occur in any fall from height. Suspension trauma may cause the loss of consciousness. Instructions for use should be strictly followed to avoid such icidents.
User should attach mountaineering equpment like EN 15151 belaying devices, EN 12841 descending devices or other mountainering equipment to EN 12277 harness with EN 12275 conenctor using dorsal or sternal D-Ring.

Warning: The adjustment and the tightness of the buckles and webbings should be checked regularly during use.

Advice: The rescue harness is intended to be worn during normal working activities and the user should carry out a suspension test in a safe place before using the rescue harness for the first time, to ensure that it is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use. This product is designed for use in normal climatic conditions. Avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances. Damp and icy conditions or chemical contact can reduce the strength of this product.

4.5- EN 1497:2007 Rescue Harness
A rescue harness can be such that it is either intended to be used only for rescue or it may be incorporated into the design of other types of harnesses for personal fall protection,e.g. a full body harness. A rescue harness is intended to be worn during normal working activities.Sternal and Dorsal D ring must beare attachment points to link. Rescue equipment may only be used as part of a rescue system. The maximum rated load of the rescue harness is 150 kg. **(Figure-4)**

Warning: The rescue harness shall not to be used as the body holding device in a fall arrest system. There may be dangerous effects of suspension trauma (constriction of blood vessels and pooling of blood in the limbs) to consider, which can have fatal consequences if the pressure on the user is not released.

Advice: The rescue harness is intended to be worn during normal working activities. The user should carry out a suspension test in a safe place before using the rescue harness for the first time, to ensure that it is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use.

4.6- Fall Clearance Distance = A+B+C+D
Figure-5; Fall Clearance (Calculation of fall clearance distance)
Clearance distance should be calculated in the working area for a possible fall. In case of fall from height, user should be able to adjust the clearence distance in order not to hit any object or ground.
Fall Clearance
Fall clearance is the height at which a worker must attach to an anchorage to avoid contact with a lower level.
In order to calculate required fall clearance distance the following measurements must be kept in mind:
A: Length of Fall Arrest System (Lanyard+Energy Absorber+Connectors)
B: Length of the Shock Absorber after a fall
C: Height of User (at least 1,5 meter but the height can change from user)
D: Safety Margin
Fall Celarance = A+B+C+D
= 2 + 1,75 + 1,5 + 1
= 6,25 m.

5. Product Control and Validation
5.1 Before Every Single Use
Working at height equipment must be used as personalized. These products must be controled on a regular basis before and after each use and findings must be recorded into product control form. Apply following controls on an adequately lighted environment by lying the product down on a flat surface;
* Webbings should be checked for cuts, abrasions, color change, broken stitches and undue stretching.
* Buckles should be checked for signs of wear, cracks, deformation, corrosion or other damages. They should function correctly and smoothly.
* D Rings and other metal parts should be checked for signs of wear, cracks, deformation, corrosion or other damage.
* Connectors should be checked for sign of wear, cracks, deformation, corrosion, dirt. The gate and the locking mechanisms should work easily and without any problem. The gate should open and close completely.
* Labels should be secure and legible.
During the controls if at least one of these deviation is found, usage of the equipment should be suspended or retired and immediately send back to producer for detailed inspection. No repair is allowed by unauthorised person. Only manufacturer directions should be applied.

5.2 During Each Use
When use product with a system , make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned and compatible with each other.

6. Supplementary Information Regarding Standard; EN 365
6.1 Rescue Plan
A worker who has been incapacitated by an injury or medical condition and who is suspended by the full body harness must be rescued immediately. So you must always have a rescue plan for such emergency situations. For this adequately trained personnel and rescue equipment must be present.

6.2 Anchor Point
The anchor point of the system comprises this product should preferably be located above the user or should at least at the waist level of the user. An attachment point below this level will cause a serious injury or death. The anchor point must conform to the requirements of the EN 795 standard and the minimum strength of it must be 12 kN.

6.3 Various Situations
* A fall arrest harness is the only device allowed for supporting the body in a fall arrest system.
* In a fall arrest system, it is essential to check the required clearance under the user before each use, to avoid any collision with the ground or an obstacle in case of a fall.
* Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the height of a fall.
* When using multiple pieces of equipment together, a dangerous situation may occur if the safety function of one piece of equipment is affected by the safety function of another piece of equipment.
* Users must be medically fit for activities at height. Warning, inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

7. Kaya General Information
7.1 Life Span
Although the potential lifespan is 10 years from the date of production, it is very difficult to define the exact service life as it varies according to the frequency and intense of use, environmental conditions, correct maintenance and storage. Recommended life expectancy of this Fall Arrest Harness is 5 years from date of first use.
If the product has one of the deviations below it should be withdrawn from service immediately and should be destroyed to prevent further usage.
* It has suffered a heavy shock load or has had a load dropped onto it.
* There are discoloration, stiffness, cuts and tears, glazed or fused areas on the webbing.
* There are cracks, deformation, corrosion or excessive wear on the metal parts.
* It fails to pass inspection (before usage or detailed inspection).
* Labels (markings) are illegible or absent.
* It is extremely dirty and does not respond to normal washing.
* It has come into contact with chemicals and especially acids or is even suspected.
* Its history is unknown.
* Its lifespan stated in the user's manual has expired or even it has never been used.
* There is a slightest doubt that the product is no more safe and reliable.

7.2 Storage
Product is sold with storage bag and user guide. Additionally model and applied standards are provided with the product. During the storage keep the product in it's own bag. Storage area of the product should meet the following requirements;
* Dry, away from direct sun light, room temperature.
* Do not store together with acids, solvents etc.
* Keep away from direct heat sources.
* If the product gets humid during the storage, dry the product in room temperature before usage.

7.3 Maintenance
Personal protection equipment should be checked regularly to make sure that the equipment will operate properly whenever it is used Harness can be wiped with a wet sponge, for cleaning.
A mild soap and warm water not exceeding 30ºC can be used for difficult stains. After cleaning, it should be thoroughly rinsed in clean cold water, hung out in a dry, dark and cool place and kept away from the direct heat sources. Harnesses should be hung out or placed loosely in a bag or another container in order to protect it from harmful fumes, corrosive agent or light (artificial or sunlight). Do not use acidic or solvent chemicals!

7.4 Changes and Repair
Changing a part, repair and addition to any component to product is strictly forbidden without written authorization of KAYA. Any repair can be made only by KAYA. Otherwise KAYA is not responsible for any possible consequences.

7.5 Transportation of Product
The product should be transported in a bag to protect it from damp, chemicals and other objects.

7.6 Periodic Inspection of Product
The Safety of user depends upon the continued efficiency and durability of the equipment, regular periodic examinations are needed. Harness must be inspected by the user before each use and an additional detailed inspec-tion must be carried out periodically minimum once a year by the manu-facturer or the person who is authorized by the manufacturer.
During the inspection of product following information should be recorded;
Type of the product, model, contact information of manufacturer, serial number, date of production, date of purchase, date of first usage, next inspection date, problems, recommendations, name and surname of the inspector. For further information visit www.kayasafety.com

7.7 Guarantee
This product has 3-year guarantee against all material or manufacturing defects under proper usage and storage conditions. Guarantee will be void if; product is misused; torn, cut, corroded; in case of unauthorized repair or changes are made on the product or damaged by accidents.

8. Certification
* This product is certified in accordance with PPE Regulation 2016/425 EU Module B by ALIENOR CERTIFICATION CE 2754 Notified Body after tests according to EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008, EN 12277+A1:2018 Type A and EN 1497:2007.

* KAYA has Module D Quality System Certificate according to PPE Regulation; 2016/425 EU by APAVE EXPLOITATION FRANCE SAS CE 0082 and confirms each product same as the tested sample.

* You can reach the DoC of product on our website www.kayasafety.com

APAVE EXPLOITATION FRANCE SAS - **N°0082**
CENTRE D' ESSAIS ET DE CERTIFICATION EPI
6 Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex - France
Tel. +33 (0) 4 76 53 52 22

Warning: Read user guide carefully before usage.

Manufacturer: KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNŞ. DEN. TAAH. SAN. ve TİC. A.Ş.
Address: GOSB. 1000 Sok. No:1015 Çayırova 41480 KOCAELİ / TÜRKİYE
T : + 90 262 677 19 00
F : + 90 262 677 19 01
E : satis@kayasafety.com
W: www.kayasafety.com

Gebze OSB 1000 Sk. No: 1015 41480
Kocaeli, Turkey
T: + 90 262 677 19 00 **F**: + 90 262 677 19 01
E: SATIS@KAYASAFETY.COM
KAYASAFETY.COM